

MEMORIAL
General Marii Wittek



adres mailing:
Ryszard O'Connor
02-362 Warszawa

KG AK
Powstanie
Warszawskie

prekasała p. J. Kucińska

++
KRUMPEL O'CONNOR
Nelly

2d. ?
II vo. Gawlińska

T.3419 / WSK

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI — KRUNPEL O'CONNOR Nelly

I. 3419 / WSK

I. Materiały dokumentacyjne

- I/1 – relacja właściwa ✓
I/2 – dokumenty (sensu stricto) dot. osoby relatora –
I/3 – inne materiały dokumentacyjne dot. osoby relatora –

II. Materiały uzupełniające relację –

III. Inne materiały (zebrane przez „relatora”):

- III/1 – dot. rodziny relatora –
III/2 – dot. ogólnie okresu sprzed 1939 r. –
III/3 – dot. ogólnie okresu okupacji (1939–1945) –
III/4 – dot. ogólnie okresu po 1945 r. –
III/5 – inne... –

IV. Korespondencja ✓

.....
.....
.....
.....

V. Wypisy ze źródeł [tzw.: „nazwiskowe karty informacyjne”]

VI. Fotografie –

I/1 RELACJA WŁASNA

- Relacja dot. rodziny Krumpel O'Connor, napisana przez bratanika jej męża Nelly Krumpel O'Connor, Ryszarda O'Connor, Izabelin 2002, kopia, k. l. s. 14
- Dopełnienie dot. Nelly Krumpel O'Connor, opisane przez Ryszarda O'Connor, Warszawa 2003r., rkp. orig., k. l. s. 8-9



KRUMPEL O'CONNOR NELLY

II/1/11

ppr. AK - ur. G.X. 1910 r. jeńiec wojenny Oflagu IX.C
Melsdorf.

Relacja dot. rodziny Krumpel O'Connor, napisana przez
bratanika jej męża Guyarda O'Connor w 2002 roku.

Przełożyła: Janina Kurovska



l.dz. 5044 LW / 2002

Ryszard O'Connor
mgr inż. budownictwa
lodowego
ul. Bitwa Warszawskiej
02-362 WARSZAWA

Dane o mojej rodzinie:

1) Stryjenka ppor. AK Nelly Krumpel O'Connor
żona brata mojego ojca Rudolfa Krumpel O'Connor
brata uwięzionego w Powstaniu Warszawskim w 1944r,

w Koncencie Głównym AK, wymierzona do Niemiec, wyjechała
w 1945 roku do Londynu.

2) Stryj mój, jej mąż pierwszy, Rudolf Krumpel O'Connor był
redaktorem Gazetek Podziemnych, aresztowany, więziony
i torturowany przez gestapo na Pawiaku (gdzieś miał jego fotografie
i zyciorys), został wymierzony do K.L. Treblinki i zamordowany
w Treblince 2. III. 1942 roku.

3) Stryjenka Nelly Krumpel O'Connor po 1945 roku w Londynie
wyjechała za mąż drugi raz za pana Gambistę i zamieszkała w
Londynie. Główny adres Gambisty jej drugiego męża, czy w Anglii, czy
w Polsce jest - nie wiem.

4) Ojciec mój pracował jako pomocnik urzędnika z białym otobliem
na okręcie (chyba portu Jantowicki) - całą kampanię 1920 roku
i od 1939 roku był w Londynie (wolał do PRL nie wracać). Widziałem
go w Londynie w 1962 roku (dostałem wizę i paszport). Ojciec zmarł
w 1975 roku w Londynie.

5) Siostra ojca, Margareta Krumpel O'Connor wyjechała zamieszkała
za mąż inż. budownictwa lodowego Wacława Wresnia, który
po I wojnie siałistowej skończył Columbia University (dyplom z
honorem pod nazwą Hudson), pracował na lotnisku Okecie przed wojną,
w 1939r walczył i był internowany w Waldenbergu (Dobiesławsko koło
Szczecina). Po wojnie pracował w MPRB, zmarł w 1962 roku w Warszawie.
Ciocia Margareta Wresniowa była sanitariuszką AK w czasie
Powstania Warszawskiego, Margareta (Margot) ~~Wresniowa~~ Wresień
zmarła w 1972r w Warszawie także.

I/113



Lp. 50444/2002

6.) Wuj mój, Marek Mystakowski, w 1939r jako major Kawalerii, ¹⁹⁴⁴ bit się z Niemcami. 17. IX. 1939 roku jego przyjaciół, Konstanty Lubienicki, przebrał się w cywilne ubranie i nazwał Marka Mystakowskiego, dotępa samego, ten jednak zebrał oddział i bit się z bolszewikami. Wzięty do niewoli był jeńcem Starobelska i został zamordowany przez Rosjan w Charłowie.

7.) Drogą mój wuj, Witold Rejski, właściciel majątku, dworu i zamku w Dniepcy koło Opoczna, był rotmistrem kawalerii w 1939 roku (rotmistrz to jest ^{kapitan} ~~kapitan~~). Jego prababka ze strony ojca była z domu Pobóg-Górska, a jej matka, moja pra-prababka była z domu Rejska, Pobóg Górska z męża, mieszkający w Dniepcy obok. Witold Rejski został wzięty do niewoli w 1939 roku i jako jeńiec Starobelska zamordowany przez bolszewików w Charłowie.

8.) Żona Marka Mystakowskiego, Izabella z Rejskich Mystakowska, właścicielka majątku Włocławek (Czechy), była młodszą siostrą Marka i bardzo go opłakiwała i do końca życia nie miała w domu nic wartościowego, zabrała rzeczy z ZSRR.

9.) Brat mój ciocierny, Jęży Rzewuski, syn Jęży z Helców (moja siostra matka była Maria z domu Helceł herbu Sternstein, córka (Klemandyna) z domu Jamny, właścicielka Rządowe, Wechadź i Chodorowce, rodzina Helców ufundowała Zakład Helców w Kralowie, kościół Radowicki i Szpital Dziecięcy św. Józefa w Kralowie). Jęży Rzewuski był żołnierzem AK, zginął w KRYBAR, polecił 1 VIII. 1944r w Powstaniu Warszawskim w ataku na Uniwersytet Warszawski. Nibst granaty, dostał serie od snajpera niemieckiego i granaty go rozemwały.

10.) Siostra moja ~~Manasia~~ Maria Oktawia z Helców O'Conner była ułancem II wojny światowej w 2 pułku NSZ. Mieszkała w Warszawie, w majątku



zamieszkałe Łęchidy w Radestawie, gmina Borhenice, powiat keniński
 Janusz Łęcki, promieni HP został jeńcem ^(Kozielecka) ~~Katynia~~ i zamordowany
 przez Rosjan w Katyniu (w lasach Radestawa) jego
 siostrą była Zofia z Łęchid Rejska, moja ciocia, żona
 Witolda Rejskiego, jak wyżej, Mania moja, Maria O'Connor,
 dostarczająca żywność do Getta w Prusku, Żydowi.
 Mimo, że była członkiem NSD, nie była niemiecką przez
 Komunistów w PRL, zmarła w Prusku 7, II, 1954 roku.

Ryszard O'Connor

Jeabelin, 16. VIII, 2002 r

Właściciel Helców przy ul. Helców w Kralowic jest pod opieką Królestwa Misjo-
 P. S. w miary św. Wincentego a Paula.

12) Starszym dziadek mojej mamy, Zygmunt Antoni
 Helcel był porucznikiem 1830 roku, profesorem prawa
 Uniwersytetu Jagiellońskiego, rektorem czy dziekanem
 UJ, autorem szeregu prac z dziedziny prawa Polskiego.
 Jego brat Ludwik Helcel z żoną byli fundatorami
 fundacji Helców w Kralowic, jak wyżej.

Ryszard O'Connor



ul. i

02-362 WARSZAWA
Telefon:

Dane mojej siostry:

ŚTP Nelly Krumpel O'Connor

(panieńskiego nazwiska siostry nie znam, żona Rudolfa Michała Krumpel O'Connora, urodzonego 22.8.1886 roku w Kresowach, Nelly Krumpel O'Connor, pomocnik Ak, zastępcza Dowódcy Ak Komendy 650mej w czasie Powstania Warszawskiego (proszę to sprawdzić), po Powstaniu w 1944r wywiezionie do Oflagu, po wojnie zamieszkała w Londynie, gdzie drugi raz wyszła zażam za pana Gaurlińskiego i przybrała nazwisko Sibilana Gaurlińska. Żyje po wojnie w Londynie, zdjęcie foto siostry nie mam. Zdjęcie i dane dotyczące siostry będą mieli panstwo Gaurliński w Anglii lub w Polsce, w Warszawie. Niestety jest ich bardzo mało.

Mój Nelly Krumpel O'Connor to mój stryj, brat ojca mojego, Rudolf Michał Krumpel O'Connor. Redaktor gazetki podziemnej w czasie wojny w Warszawie. Aresztowany, był więziony i torturowany w więzieniu na Pawiaku i wywieziony i zamordowany w Treblince 2 III. 1942 roku. Kiedy po wojnie zamiastem zdjęcie stryja i jego życiorys, do Muzeum na Pawiaku, powiedzieli mi, że świadkowie zeznali, że pochodził z rodziny Krolendziej. Reemigrację O'Connorowie pochodzą od ostatniego króla Irlandii z XII wieku, Rodryka O'Connora, po którym Irlandia dostała się na 800 lat do niewolibrityjliwej. Jenoże Północna Irlandia jest nadal w niarzi. Polska była „tylko” 200 lat w niewoli, ale też są to dwa najbardziej katolickie kraje świata.

Krami Rudolfa Krumpela O'Connora to: Witold Rejski, mój zary, rolnik, ur. 11.07.1889r w miejsc. Wilimow/Czekaj, pan mój stryj

2
i zamordowany w Dreźnie jako Opat, jeńiec Starobielski, zamor-
dowany w Charkowie, Młci Zofii Rejskiej z domu Łachiej,
Jej brat, Janusz Łach, pomocnik rezerwy, właściciel majątku
Radestów, gmina Berdyczów, powiat Konińskie, zamordowany
w Katyniu (kręga Katyniska str. 339) w 1941 roku imieniem Katyniu
jeńiec Konińskiego przed zamordowaniem.

Muj wuj, Marek Myślakowski - Świeża, major kawalerii,
urodzony 25. 04. 1890 w Mogielnicy, jeńiec Starobielski, za-
mordowany w Charkowie, młci cioci Jarelli z Rejskich.

Je to krewni mój rodnie Rejskich: pradziad mój
(dziadek Rudolfa Michała Krumpel O'Connor), Ernest
Oziński sędzią z Anielą Potęg-Górską, zamieszkały na zamku
w Dreźnie, córki Zofii z Rejskich Potęg-Górskiej.

Produkcją on brat dla Powstańców 1863 roku (wzrostło
za legnie od nos dla kompanii) otrzymał tytuł szlachecki, ale
uczył z zonią i z synami Rudolfem (ojcem stryja) i Romanem.
Stąd pokrewieństwo z rodzinami: Rejskich, Górskich, de bi-
nowskich i Stawoszczyńskich.

O krewnych mojej sędzi Marii Oktawii O'Connor
piszę we wspomnieniach o Nielej.

Ryszard O'Connor

Warszawa 4. IV. 2003r.

IV. KORESPONDENCA
(2003r.) k. 5



IV/1

FUNDACJA
"Archiwum i Muzeum Pomorskie
Armii Krajowej oraz Wojskowej Służby Polek"
87-100 Toruń, ul. W. Garbary 2
tel.: 65-22-186, e-mail: archAK@um.torun.pl
REGON 870502736

Toruń, dnia 12.03.2003 r.

MEMORIAL
General Marii Wittek

Pan Ryszard O'Connor

ul.

02-362 Warszawa

L. dz. 579/WSK-412/03

Szanowny Panie,

Jestem dokumentalistką Działu: Archiwum Wojennej Służby Kobiet, który jest jednym z trzech działów Fundacji „Archiwum i Muzeum Pomorskie Armii Krajowej oraz Wojskowej Służby Polek”, działającej od 1990 roku w Toruniu. Na zbiory Archiwum WSK składają się materiały dotyczące wojennej działalności kobiet, przekazane nam przez Kombatantki lub ich rodziny.

Za pośrednictwem Pani Janiny Kurowskiej otrzymaliśmy relację, dotyczącą Pana rodziny. Materiały te stały się podstawą do utworzeniateczki osobowej o numerze inwentarzowym T.3419/WSK, na nazwisko Nelly Krumpel O'Connor. Sporządziliśmy także karty informacyjne dotyczące p. Małgorzaty Wrzesień oraz p. Marii Oktawii O'Connor.

Zwracam się do Pana z prośbą, czy zechciałby Pan uzupełnić posiadane przez nas materiały. Szczególnie zależy nam na wszelkich dokumentach dotyczących życia tych Pań, takich jak np. metryka urodzenia, świadectwa szkolne, legitymacje, dokumenty poświadczające nadanie stopni wojskowych, medali, odznaczeń. Bardzo proszę o przesłanie choćby kserokopii. Jesteśmy również zainteresowani zdjęciami z okresu wojny, a także współczesnymi. Może zechciałby Pan również uzupełnić informacje podane w relacji. Wszystkie te materiały są niezwykle cenne dla badaczy zajmujących się tą problematyką. Jeśli zbierzemy więcej informacji dotyczących

działalności konspiracyjnej p. Małgorzaty Wrzesień i p. Marii Oktawii O'Connor to może uda się nam założyć teczki.

Przy naszej Fundacji powstało Muzeum, w którym gromadzimy dokumenty, odznaczenia i pamiątki z okresu okupacji. Zgromadzone przez nas eksponaty były prezentowane na wystawie pt. „Wojskowa Służba Polek” w Muzeum Okręgowym w Toruniu, a od 13 lutego do 31 marca tego roku wystawę można obejrzeć w Gdyni, w Franciszkańskim Ośrodku Kultury. Jeśli zechciałby Pan przekazać nam swoje pamiątki obiecujemy otoczyć je opieką, a w przyszłości zaprezentować na podobnych wystawach. Jest to bardzo ważne, aby nie zaginęły i nie uległy rozproszeniu wszystkie świadectwa przeszłości, tak aby mogły one ukazywać historię kolejnym pokoleniom.

W załączeniu przesyłam informacje dotyczące naszej działalności. Serdecznie Pana pozdrawiam i zapraszam do współpracy w ramach Memoriału.

Z wyrazami szacunku

Anna Jurkiewicz
Anna Jurkiewicz

Dokumentalistka Działu: Archiwum WSK

Załącznik:

1. Ulotka Fundacji
2. Powstanie Muzeum Wojskowej Służby Polek
3. Powstanie i działalność Memoriału Generali Marii Wittek
4. Schemat relacji

IV13

FUNDACJA
"Archiwum i Muzeum Pomorskie
Armii Krajowej oraz Wojskowej Służby Polek"
87-100 Toruń, ul. W. Garbary 2
tel.: 65-22-186, e-mail: archAK@um.torun.pl
REGON 870502736

Toruń, dnia 15.04.2003 r.

~~M. O'CONNOR~~
~~Gen. ...~~
Lp. 1920/WSK-412/03

Pan Ryszard O'Connor
ul.
02-362 Warszawa

Szanowny Panie,

Bardzo serdecznie dziękuję za przekazane materiały, dzięki którym mogliśmy założyć dwie kolejneteczki osobowe na nazwiska: Maria Oktawia O'Connor (T. 3431/WSK) oraz Małgorzata Wrzesień (T. 3430/WSK). Szczególnie dziękuję za piękne zdjęcia.

Każda kolejna teczka jest dla nas bardzo cenna, pozwala zachować pamięć o bezimiennych dotąd kobietach poświęcających się, a nierzadko oddających życie, w służbie dla Kraju.

Z okazji Świąt Wielkiej Nocy składam Panu i Pana bliskim najserdeczniejsze życzenia zdrowia, pogody ducha oraz wielu przyjemnych chwil na co dzień.

Z wyrazami szacunku

Anna Jurkiewicz
Anna Jurkiewicz

Dokumentalistka Działu: Archiwum WSK

Ryszard O'Connor
mgr inż. budownictwa lądowego
nr uprawnień 5/58/362

02-362 WARSZAWA
tel.

FUNDACJA
"Archiwum i Muzeum Pomorskie
Armii Krajowej i Wojsk Sił Powietrznych"
2504.03 FUNDACJA
Wpłynęło dnia: 2003/03/24
Lp. 02 Archiwum i Muzeum Pomorskie AK
WN: Oraz Wojskowej Siły Powietrznej
Zabaznik:
Referent: 87-100 Toruń, ul. Wielkie Garbary 2

Warszawa, 24. IV. 2003r IV/14

- 1.) 28. III. 2003r wyjechałem do Fundacji dane Marii Oktawii O'Connor, dane Małgorzaty Wresień i dane por. Nelly Krumpal O'Connor, zcy. doc. Komendy Główniej AK. Mam nadzieję że te dane i fotografie Marii O'Connor i Małgorzaty Wresień dojdą.
2.) Odnośnie Nelly Krumpal O'Connor, która po afłaku wyjechała wraz z mężem za panie Gawlińskiego jako Sibiema Gawlińska, szukałam jej zdjęć dwornikiem do 8 panów Gawlińskich w Warszawie i 15 panów Gawlińskich w Warszawie, ale nie znalazłam Krumpal i Ingia Strajenku Nelly Krumpal O'Connor i tym samym zdjęć fotograficznego jej. W moich pamięciach odnalazłam, że Nelly Krumpal O'Connor zmarła w Londynie w dn. 13 I. 1976 roku. Nie mam książki telefonicznej Londynu, by dzwonić do państwa Gawlińskich, jeżeli jeszcze mieszkają w Londynie.

Inne tam porównania, szczęść Boże!

Ryszard O'Connor

Toruń, dnia 15.05.2003 r.

MEMORIAŁ

General Marii Wittek

L.dz. 2173/WSK-412/03

Pan Ryszard O'Connor

ul. 1

02-362 Warszawa

Szanowny Panie,

Bardzo dziękuję za list, a także starania podjęte dla odnalezienia zdjęcia Nelly Krumpel O'Connor. Pana życzliwa pomoc i zaangażowanie jest dla nas bardzo cenne.

Być może znalazłby Pan czas i ochotę, aby podjąć z nami współpracę w ramach Memoriału. Przesyłam serdeczne pozdrowienia.

Z wyrazami szacunku

Anna Jurkiewicz

Anna Jurkiewicz

Dokumentalistka Działu: Archiwum WSK

Załącznik:

1. Powstanie i działalność Memoriału General Marii Wittek
2. Zgłoszenie do Memoriału

L.dz. 2063/WSK-412/03

Anna Jurkiewicz

FUNDACJA
"Archiwum i Muzeum Pomorskie
Armii Krajowej oraz Wojskowej Służby Polek"
87-100 Toruń, ul. W. Garbary 2
tel.: 65-22-186, e-mail: archAK@um.torun.pl
REGON 870502736

Toruń, dnia 27.06.2003 r.

MEMORIAL

General Marii Wittek

L.dz. 3066/WSK-412/03

Pan Ryszard O'Connor

ul

02-362 Warszawa

(Kopie)

Szanowny Panie,

Dziękuję za zgłoszenie do Memoriału. Bardzo cieszy nas każdy kolejny współpracownik w terenie. To właśnie dzięki zaangażowaniu wielu osób z całej Polski zasób naszego Archiwum stale się rozrasta. Mam nadzieję, że nasza współpraca będzie bardzo owocna.

Pozdrawiam Pana serdecznie i życzę dużo zdrowia.

Z wyrazami szacunku

Anna Jurkiewicz
mgr Anna Jurkiewicz

Dokumentalistka Działu: Archiwum WSK

KRUMPEL O'CONNOR Nelly

